



**USAID**  
DEL PUEBLO DE LOS ESTADOS  
UNIDOS DE AMÉRICA



**OBSERVATORIO DE  
PUEBLOS INDÍGENAS  
DE GUATEMALA**

## **BOLETÍN INFORMATIVO No 2**

**TALLERES GRUPOS FOCALES PRESENCIALES EN 10 MUNICIPIOS DEL QUICHÉ Y  
DOS GRUPOS FOCALES CON LA DIÁSPORA EN MODALIDAD VIRTUAL**



Santa Cruz del Quiché, 10 de abril de 2023

## Presentación:

La Asociación Observatorio de Pueblos Indígenas de Guatemala (OPI) se enfoca realizar investigaciones, estudios, análisis, diálogos interculturales, formación ciudadanía y monitoreo permanente de los Derechos de los Pueblos Indígenas, promoviendo procesos de desarrollo social, cultural y económico inclusivo desde el Utzlaj K'aslemal (vivir bien) En el marco del proyecto “Construyendo un modelo económico inclusivo desde el Utz' K'aslemal”, se realizó 10 talleres de grupos focales de investigación participativa en 10 municipios del departamento del Quiché (del 20 al 22 y del 27 al 29 de marzo 2023), el cual participaron mujeres y jóvenes familiares de migrantes. Dichos grupos focales permitió conocer y sistematizar información sobre uso de las remesas, inclusión financiera, limitaciones, berras, oportunidades y niveles de desarrollo económico-productivo de mujeres y jóvenes indígenas familiares de migrantes.

## 2. Objetivo de los Talleres Grupos Focales:

Identificar mediante un estudio cualitativo, teniendo como base el Utz' K'aslemal (Buen Vivir), para detectar la realidad económica-productiva y lograr gradualmente la autonomía económica a través de la generación de medios de vida.

## 3. Participante:

En los talleres de grupo focales asistieron un total de 94 personas, quienes brindaron información importante desde sus propias realidades de la vivencia el cual será incorporado el estudio, así como en las propuestas de productos y/o servicios

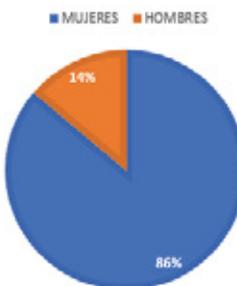
## Contenido del Boletín:

- Presentación.
- Objetivos.
- Metodología.
- Desarrollo de actividades.
- Grupos focales con diáspora en modalidad virtual.

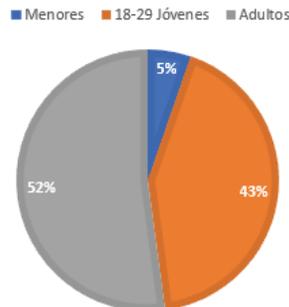
financieros, que se a presentará. Con estos talleres, se ha logrado una participación activa y valiosa de mujeres y jóvenes indígenas los familiares de migrantes.

El 86% de participantes son mujeres y el 14% son hombres, el 43% son jóvenes de 18 a 29 años de edad y el 5% de niñas y niños participaron en los talleres de grupo focales. Las conclusiones obtenidas a partir de estos talleres brindan un panorama general de las actividades económicas de los familiares de migrantes en Estados Unidos y las dificultades que conlleva la recepción de remesas.

PARTICIPANTES POR GÉNERO



PARTICIPANTES POR EDADES





## Objetivos del proyecto:

No se entiende (hay que colocar completo, objetivo del proyecto:

1. Realizar un estudio cualitativo en 10 municipios en el departamento de Quiché que genere información sobre uso de las remesas, inclusión financiera y los niveles de desarrollo económico-productivo de Mujeres y Jóvenes Indígenas familiares de Migrantes.

2. Diseñar al menos un producto y/o servicio financiero basado en la realidad económica-productiva de Mujeres y Jóvenes Indígenas familiares de Migrantes en las comunidades en 10 municipios del departamento de Quiché.



#### 4. Desarrollo de actividades:

El equipo del Observatorio Indígena ha llevado a cabo 10 talleres de grupo focales de investigación participativa en Santa Cruz del Quiché, Santo Tomás Chichicastenango, San Miguel Uspantán, Joyabaj, Santa María Nebaj, Sacapulas, San Andrés Sajcabajá, Zacualpa, Santa María Cunen, San Gaspar Chajul, municipios del Quiché. El objetivo de estos talleres ha sido recopilar información relevante sobre las necesidades y expectativas de familiares de migrantes en Estados Unidos, con el fin de presentar propuesta de productos y/o servicios financieros enfocados en ellos.

Durante los talleres, se utilizó la metodología participativa, permitió la expresión de las mujeres y jóvenes indígenas familiares de migrantes de las comunidades. El equipo del Observatorio Indígena a través de la red comunitaria de jóvenes indígenas investigadores han visitado presencialmente a las mujeres, jóvenes familiares de migrantes, para que pudiesen asistir en dichos grupos focales. No se trata de un muestreo aleatorio, sino que se ha buscado la participación de todas las personas interesadas en compartir su opinión.

#### 5. Metodología

Durante el taller grupo focal, se contó con una guía de preguntas generadoras, el cual se inició con una breve introducción de parte del Observatorio Indígena y una presentación de los objetivos del taller y del proyecto.



El equipo técnico del observatorio indígena y los miembros de la red comunitaria de jóvenes investigadores, que es bilingüe en español y lengua materna, ha orientado a las personas de la explicación de las preguntas y describir las respuestas en las tarjetas. Luego, se han colocado las tarjetas en cada pliego de papel en la pared, para poner pregunta y respuestas.

Las tarjetas se han sistematizado por homogeneidad y se ha socializado las respuestas de nuevo con el grupo focal, ordenadas de mayor a menor importancia. De esa manera, se ha nutrido el conocimiento individual con lo grupal. Además, se ha facilitado un tiempo para preguntas, intervenciones u observaciones de los miembros del grupo focal.



Además, se ha tomado en cuenta que muchos participantes o no saben leer y escribir o solo hablan su idioma. Por lo que, las preguntas elaboradas han sido mediadas en los idiomas maternos de la localidad, para una mejor comprensión.

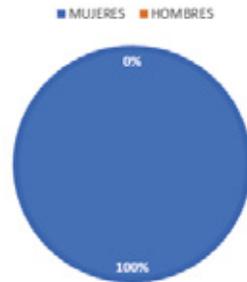
El equipo técnico del Observatorio Indígena es bilingüe, lo cual permite una mejor comunicación en ambas vías. De esta forma, se ha logrado una participación activa y valiosa de los familiares de migrantes en la investigación.

En los talleres focales asistieron un total de 94 personas, quienes dieron información importante y sus diferentes puntos de vista para poder tomar en consideración los productos y/o servicios a presentar.

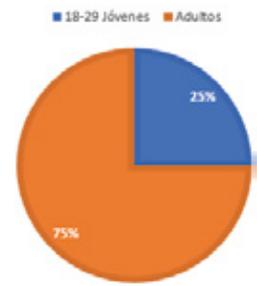




### SAN GASPAR CHAJUL



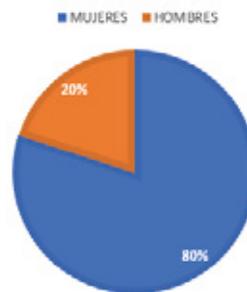
### SAN GASPAR CHAJUL



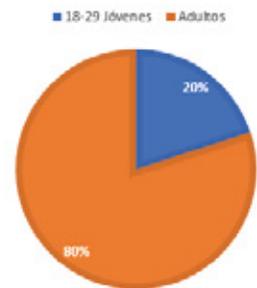
Asistieron un total de 8 personas, de las cuales todas eran mujeres familiares de migrantes y el 25% eran jóvenes.



### SANTA MARÍA NEBAJ



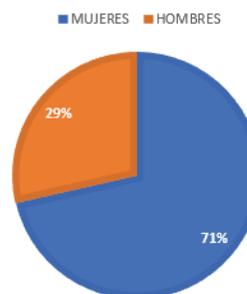
### SANTA MARÍA NEBAJ



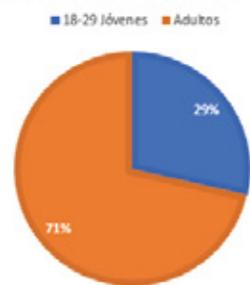
Asistieron un total de 10 personas, de las cuales el 80% eran mujeres y 20% hombres, por otra parte el 20% eran jóvenes.



### SAN MIGUEL USPANTÁN



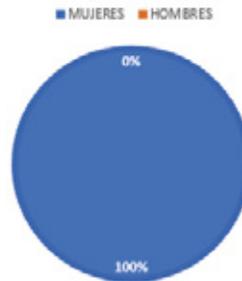
### SAN MIGUEL USPANTÁN



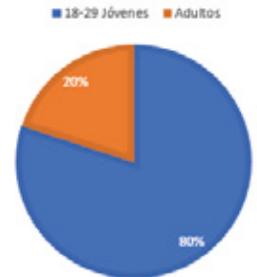
Asistieron un total de 7 personas, de las cuales el 71% eran mujeres y 29% hombres, por otra parte el 29% eran jóvenes.



### SANTA MARÍA CUNÉN



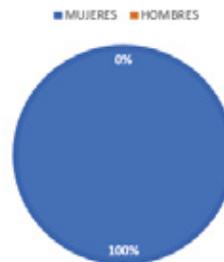
### SANTA MARÍA CUNÉN



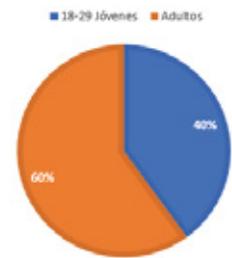
Asistieron un total de 5 personas, de las cuales todas eran mujeres familiares de migrantes y el 80% eran jóvenes.



### SACAPULAS



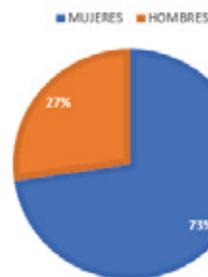
### SACAPULAS



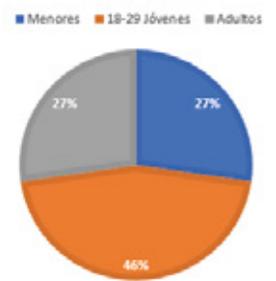
Asistieron un total de 10 personas, de las cuales todas eran mujeres familiares de migrantes y el 40% eran jóvenes.



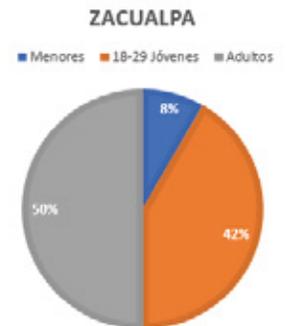
### JOYABAJ



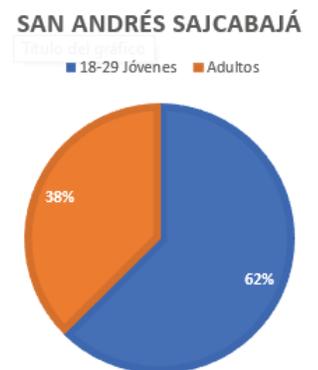
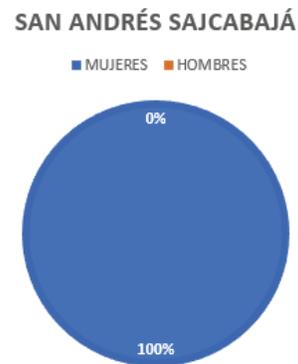
### JOYABAJ



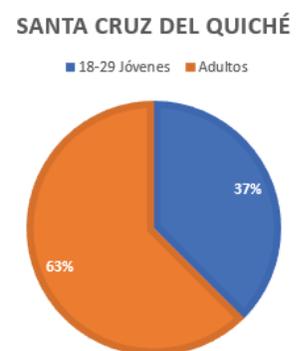
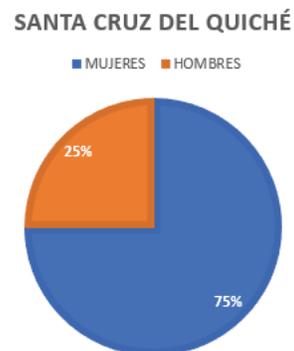
Asistieron un total de 11 personas, de las cuales el 73% eran mujeres y 27% hombres, por otra parte el 29% eran jóvenes y 27% menores de edad que acompañaban a sus madres.



Asistieron un total de 12 personas, de las cuales el 92% eran mujeres y 8% hombres, por otra parte el 42% eran jóvenes y 8% menores de edad que acompañaban a sus madres.



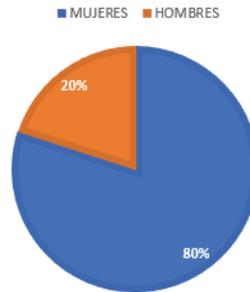
Asistieron un total de 8 personas, de las cuales el 100% eran mujeres familiares de migrantes y el 62% eran jóvenes.



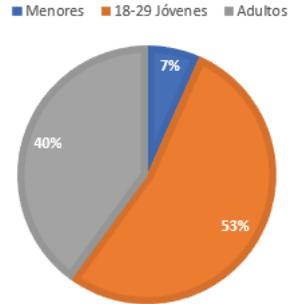
Asistieron un total de 8 personas, de las cuales el 75% eran mujeres familiares de migrantes y el 63% eran jóvenes.



SANTO TOMÁS CHICHICASTENANGO



SANTO TOMÁS CHICHICASTENANGO



Asistieron un total de 15 personas, de las cuales el 80% eran mujeres y 20% hombres, por otra parte el 53% eran jóvenes y 7% menores de edad que acompañaban a sus madres.

## Conclusión:

1. En los talleres focales presenciales se pudieron obtener diferentes puntos de vista de diferentes personas, de distintos municipios de Quiché, cada uno de estos lugares con información enriquecedora que permite tener un panorama general de las actividades económicas, limitaciones, oportunidades y propuestas de familiares de migrantes en Estados Unidos, también la manera en que reciben las remesas y las dificultades que esta conlleva,
2. El 81% de participantes son familiares de migrantes en Estados Unidos, por lo cual se logró el objetivo del estudio, también cabe resaltar que el 43% de los asistentes son jóvenes, por se logró el objetivo de la población meta.
3. La metodología de grupo focal virtual resultó ser efectiva para identificar las problemáticas y necesidades de los migrantes guatemaltecos en Estados Unidos, especialmente en dos grupos específicos: directivos de organizaciones de migrantes y migrantes que desarrollen alguna actividad económico-productiva. La guía de cuestionario diseñada de manera clara y sencilla permitió una discusión amplia y enriquecedora, y la plataforma Zoom permitió que todos los participantes tuvieran acceso a la misma información y pudieran interactuar entre sí. Finalmente, la retroalimentación de los participantes permitió mejorar la calidad de la información recopilada y diseñar preguntas para la boleta de encuesta.

## GRUPOS FOCALES CON LA DÍASPORA EN MODALIDAD VITURAL

La metodología de grupo focal con la diáspora con guatemaltecos en Estados Unidos, se enfocó en dos grupos específicos: directivos de organizaciones de migrantes y migrantes que desarrollen alguna actividad económico-productiva.

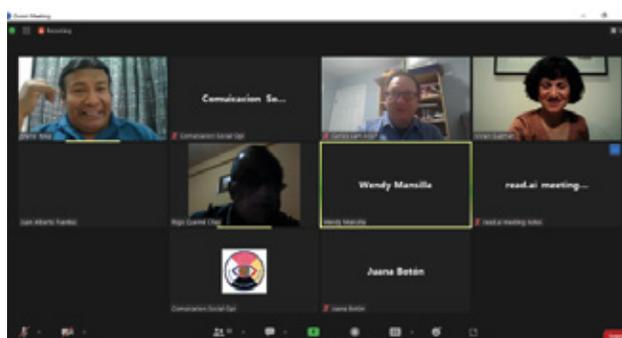
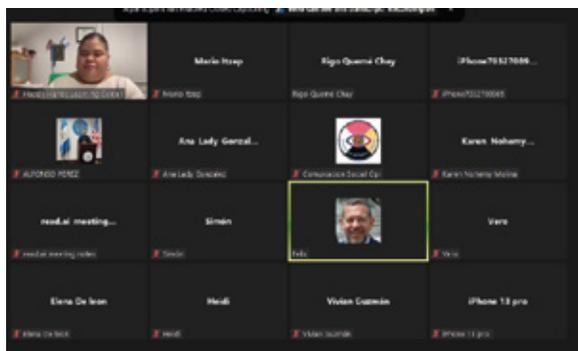
Desarrollo del taller con la diáspora

Para las dos actividades realizadas el 21 y 28 de marzo se invitó a un grupo de migrantes en Estados Unidos, directivos de organizaciones de migrantes asentados en Estados Unidos y migrantes que desarrollaron alguna actividad económico-productiva.

A cada uno en la invitación se le socializó la guía de cuestionario de preguntas generadoras para el taller de grupo focal. Esta guía sirvió como una herramienta para orientar la discusión y permitir la identificación de las problemáticas y necesidades de los migrantes y sus organizaciones.

La guía de cuestionario fue diseñada de manera clara y sencilla, con preguntas abiertas que permitieron una discusión amplia y enriquecedora. Este taller se llevó a cabo en la plataforma Zoom, con la finalidad de asegurar que todos los participantes tuvieran acceso a la misma información y pudieran interactuar entre sí. Durante el taller, se presentó la metodología y se realizaron preguntas en base a la guía de cuestionario. Fue importante que los participantes se sintieran cómodos y seguros durante la discusión, para que pudieran expresar sus opiniones y experiencias de manera libre y sin restricciones.

Por último, se recopilaron los comentarios y retroalimentación de los participantes al final del taller. Los participantes compartieron sus opiniones y comentarios que sirvieron para poder diseñar las preguntas para la boleta de encuesta. Fue importante tomar en cuenta estos comentarios y retroalimentación, ya que permitieron mejorar la calidad de la información recopilada.



## Personal del proyecto:

**Dr. Juan Alberto Fuentes**

Economista

**Lic. Rigoberto Quemé Chay**

Antropólogo

**Licda. Vivian Guzmán Quiroa**

**Ana Lady González Puac**

Subcoordinadora de la red comunitaria de jóvenes

**Karen Nohemy Molina López**

Asistente técnico y logístico

**Lic. Juan Carlos Sen Xirúm**

Comunicador Social

**Juana Martín Ajanel**

Contadora

**Mario Itzep**

Coordinador del Proyecto

## Red comunitaria de jóvenes Indígenas:

**Heidi Rosmery Laynez Rojas**

**Brenda Elizabeth Ramón Juan**

**María de los Ángeles Morales Martín**

**Ana Virginia León Riquiac**

**Edwin Oswaldo Camajá**

**María Adriana Panjoj José**

**Manuela Miranda Lorenzo**

**Cecilia Uz Raguex**

**Isabela Rebeca de León Corio**

**Miguel Isaías de León Raymundo**

**Tomas Vidal de León Cedillo**

**Catarina Nohemí López López**

**Ana Rubidia Mejía Tum**

**Dayana Rosibel Gutierrez Tiniguar**

**Dominga Magdalena Juana Botón Chicaj**

**Teresa Lidia Sánchez Toma**

## Junta Directiva Del Periodo 2021-2023:

**Graciela Batz'bal Vásquez Chiquival**

Presidenta

**Perpetua Felicita López Pérez**

Vicepresidenta

**Santa Emilia Tuch Chay**

Secretaria

**Estephanie Jeanette Velásquez López**

Tesorera

**Mario Itzep**

Director Nacional del Observatorio Indígena



**USAID**  
DEL PUEBLO DE LOS ESTADOS  
UNIDOS DE AMÉRICA



**OBSERVATORIO DE  
PUEBLOS INDÍGENAS  
DE GUATEMALA**

*“Este boletín es posible gracias al apoyo del Pueblo de los Estados Unidos a través de la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID). El contenido de este boletín es responsabilidad exclusiva de Creative Associates International y el Observatorio de Pueblos Indígenas de Guatemala y no refleja necesariamente las opiniones de USAID o del Gobierno de los Estados Unidos”.*

Ira. Ave. 11-25 Zona 4  
Santa Cruz del Quiché, Guatemala  
+502 7911 8527  
observatorioindigenagt@gmail.com  
www.observatorioindigena.org